

MEDELTIDSHANDSKRIFT 23

Lund University Library

Olim: Bibl. Ms. H. L. a) 4:o 30; Biblioth. Meckiana N:o VI

Sjaellaensfare logh;

Provincial law of Zealand;

Leges selandenses. Denmark, 15th-mid 16th century, Danish

CONTENTS

1 (ff. 1r:1-2r:16) Fortalen til Jyske Lov. Prologue of the Jutish Law Incipit: "Mæth logh schal man land byggæ. Æn wildæ hwær man orwæs at sit eghiet oc latae mæn niwtæ iæffnæth. tha thyrrftæ mæn ikkæ logh weth" Explicit: "oc the r tell allæ bæstæ mæn thær i hans rikæ woræ"

2 (f. 2r:17-80) Eriks Sjællandske Lov. Erik's Zealandic Law

2.1 (ff. 2r:17-3r:17) Chapter list of Book I Rubric: "pri mum" Incipit: "Vm man far athel konæ/ i" Explicit: " .l. Vm sleghe fridhæ børn"

2.2 (ff. 3r:17-17v:29) Book I Rubric: "Capitu lm" Incipit: "FAR man athæl konæ/ tha huat som the æræ æghiaendæ at fæ for vtæn the ræ iorth. tha æghia the alt till halffs" Explicit: "Allæ the børn the r førre wore føddæ ænthæn wor wigdh weth ann ær konæ. allær hun weth annær man."

2.3 (ff. 18r:1-19r:16) Chapter list of Book II. Rubric: "tabula libri secundi" Incipit: "i Om hoor." Explicit: "Om man hugger i an nars skogh. lxxvii"

2.4 (ff. 19r:17-49v:15) Book II Rubric: "i. om hoor" Incipit: "Takær bonde an nær man meth sin konæ. oc komber swa. at han antigæ dræp mannen . ællær bæriær" Explicit: "Æn huggær han swo myket tembær thæræ. at han gitær æy meth en øk bort kom met. oclatær vnder two ælle r fleræ økæ. tha skal han vt latae.oc bötæ a xii øræ"

2.6 (ff. 49v:16-50v:20) Chapter list of Book III Incipit: "i vm man skiffter iordh meth an æn" Explicit: "vm man dør at an ners. lxxviii"

2.6 (ff. 50v:21-80r:4) Book III Rubric: "i om man skiffter iordh meth annæn ." Incipit: "Skiffter man iorth meth annæn . oc mælær han foræ a thingæ" Explicit: "tha ma han the r foræ worthæ thiuff. som han hathæ thæt siælf stalæt. tu autem"

3 (ff. 80v:1-82v:21) Christoffer II's Håndfæstning af 25. januar 1320. Incipit: "I guts naffn Amen. Ar æffter guts byrth m ccc. oc pa thæt tiuwændæ. Sanctæ pauels dagh æfftær iul." Explicit: "therræ inseilæ meth wort inseilæ æræ hengdæ foræ tette bre ff." *Den danske rigslougiuening indtil 1400*. Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 182-198.

4 (ff. 82v:21-86v:9) Forpligtelsesbrevet 1360 (Valdemar Atterdags Håndfæstning). Incipit: "Wi Woldemar mæth guts nathæ Dan marks oc Wendæs konyng oc wor kæræ søn Christoffær her tugæ i Laland" Explicit: "wi latae woræ inseilæ fore thættæ bre ff"

Den danske rigsløvgivning indtil 1400. Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 251-260.

5 (ff. 86r:9-87r:8) Valdemar Atterdags forpligtelsesbrev af 1341. Incipit: "Allæ Mæn thættæ bre ff se allær høræ læses helssæ wi Waldemar meth guts nathæ" Explicit: "Giuit i Roskilde aar æfftær guts byrth m ccc xl pa thæt førstæ the heliæ thre konin ge dagh" *Den danske rigsløvgivning indtil 1400.* Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 225-226.

6 (ff. 87r:9-89v:30) Olufs Håndfæstning af 3. maj 1376. Incipit: "I thæ n heliæ threfoldichets naffn amen Ar æfftær gutz byrth mccc lxx oc pa thæt siættæ" Explicit: "at hengæ wort inseilæ foræ thettæ breff. aff wor wittighestæ wessæ tell witnes byrth oc stærkæræ forwaringh" *Den danske rigsløvgivning indtil 1400.* Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 284-291.

7 (ff. 89v:30-91r:10) Forpligtelsesbrevet 1377 (Landefreden af 1. juli 1377). Incipit: "Allæ mæn thættæ breff &c Oloff mæth guts nathæ Dan marks Wendæs oc Godæs konin oc wi Margærætæ" Explicit: "Giuæt oc giort thæ n dagh som forscæ ffuæt star aar æfftær guts byrth m cc lxx pa thæt siwændæ ottænde daghæ æfftær sancti Iohanis baptistæ dagh" *Den danske rigsløvgivning indtil 1400.* Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 322-325.

8 (f. 91v:1-24) Nota bene Rubric: "Nota bene" Incipit: "Primo Rym mer noghe r fran syn iordrotte och bliffuer ey gre ben paa syn røm nin gswey"

9 (ff. 92r:1-123v:6) Valdemars Sjællandske Lov og Sjællandske Kirkelov. Valdemar's Zealandic Law and the Zealandic Church Law

9.1 (ff. 93r:1-96:7) Kapitelregister til Valdemars Sjællandske Lov og Sjællandske Kirkelov Chapter list of Valdemar's Zealandic law and the Zealandic Church Law Incipit: "Tabula libri pri mi" Explicit: "Tabulis expletis"

9.2 (ff. 96r:7-123v:6) Sjællandske Lov Zealandic Law Incipit: "incipit liber pri mus qui tra ctat de iure hereditar io cum capitu lis sibi attinen tibus" Explicit: "oc tho mæth the n sam mæ logh ær førre ær saght"

9.3 (ff. 123v:7-126r:27) Sjællandske Kirkelov. Zealandic Church Law Rubric: "Incipit ius ecclesi asti cum" Incipit: "i Vm kirkæ wiælssæ" Explicit: "Expliciun t leges selanden ses"

10 (ff. 126v:1-129r:3) Tyveretten. Rubric: "thiuwæ balkær" Incipit: "Stiæl nokær man. tha a han æy at bindes foræ myn næ æn fæm pen nyngæ mun." Explicit: "Æn takær han antigh. tha giuæ twa øræ. thet ær twa ørtugh silffs."

12 (ff. 129r:4-134v:24) Kong Christian II's håndfæstning, 22. juli 1513. Incipit: "Vy Børy meth gutz nadhe erchebisscope r vti lwnd sweri gis førsthe oc paffwenss legatthe eri cke aff sam me naadhe erchibisscop" Ends defectively: "Oc om noghe n wanbordhe n oc ycky edel fødhe r haffwe nw vti Dan mar ck elle r" *Den danske rigsløvgivning 1513-1523.* Aage Andersen (ed.) København. 1991. ff. 19-31. Signature Ab. The text is defective (chapter 27-68 are

missing) because of missing leaf / leaves.

PHYSICAL DESCRIPTION

Support: Parchment.

Extent: ff. 134 + i.

Size: 180 × 135 mm.

Collation: 14 quires: I: 10 (ff. 1-10), II: 11 (ff. 11-21; f. 13 is added), III: 10 (ff. 22-31), IV: 10 (ff. 32-41), V: 10 (ff. 42-51), VI: 10 (ff. 52-61), VII: 10 (ff. 62-71), VIII: 10 (ff. 72-81), IX: 10 (ff. 82-91), X: 10 (ff. 92-101), XI: 10 (ff. 102-111), XII: 11 (112-122; f. 122 is added), XIII: 8 (ff. 123-130), XIV: 4 (ff. 131-134). Catchwords on the last verso pages of the quires have been cropped in rebinding.

Layout: One column; 28-31 lines; written area: 130 x 100 mm. The text of each chapter begins with a 2-line red initial and roman chapter numbers in red accompanied by an underlining or a framing of the corresponding rubric and often a paragraph-mark. Paragraphs are indicated by red-stroked letters and sometimes by a paragraph-mark.

Script: Jacobus Olavi has written the texts on ff. 1r-91r and 92r-129r in a practiced gothic hybrid, and signed his name on f. 91v, at the end of the first section of the book: *per manus iacobi olavi*. A later cursive hand, most likely from the first half of the 16th century, has written f. 91v. Another gothic cursive hand from the 1st half of 16th century has written ff. 129r-134v. The same hand has written marginalia on ff. 95v, 96r, 123v. There are marginal notations (new gothic script) about the divisions of the texts on ff. 25v, 38r, 80v, 82v, 86v, 89v, 92r, 123v, 134v. The information on Erik's Zealandic Law on the front paste-down is also written in a new gothic hand.

Decoration

Numerous red lombards.

Binding

Parchment binding with turned fore-edge. Sweden 17th century or in connection with the library acquisition of the manuscript in 1704. Size: 183 x 148 x 50 mm.

Parchment binding over pasteboards with turned fore-edge. Parchment cracked at the joint of the lower cover and covers slightly warped. Ties missing. Flat spine, hollow back. Manuscript titles in ink; one in sepia (20th century) the other faded. Blind-tooled library label of paper. Endbands of green silk embroidered on white leather thongs laced through the covers. Embroidery of the endbands in part missing (tail) and damaged. Former edge trimming preserved together with five fore-edge textmarkers of red parchment on ff 18, 29, 80, 93 and 126. Plain single fly-leaves (front leaf missing) and pastedowns of paper. All along sewing on four double white leather thongs laced through the covers.

Foliation

Foliated in pencil by modern cataloguer in upper right margin.

Additions

Marginal notations by the same gothic hand on the following pages:

- f. 25v, left margin: NB. Her begyndiss den 3. Bog udi den Tryckte Sællandss Loubog.
- f. 38r, right margin / lower margin: NB. Her begyndiss den fjerde Bog i den Tryckte Sælandske Loubog.
- f. 80v, top margin: Nogle Artickle med huilke kong Christopher den Anden forskreff sig til menige Rigenss Stender. Huitfeldius p. 280.
- f. 80v, left margin: Kaldiss ellers Hertug Christophers Handfestning.
- f. 82v, left margin. * Waldemari IV Ny Recess. 1360. Hvitfeldius pag. 547.

- f. 86v , left margin: * Kong Waldemar den 4 tilgiffuer adelen deriss forseelsse. 1341. Hvittfeld. p. 441.
 - f. 89v , left margin / lower margin: * Kong Oluff och Adelen beplichter sig at giemme Lowen etc., Hvittfeldius pag. 20.
 - f. 92r , upper margin: Dette er den Sælandske Lowbog.
 - f. 92r , upper margin (written in red ink): NB. Denne Loug kaldiss udi somme gamle Skreffuen bøger, kong Waldemars Loug.
 - f. 123v (written in red ink): FINIS LEGVM SELANDICARVM.
 - f. 123v , left margin (in red ink): IVS ECCLESIASTICVM ABSALONIS ARCHIEPISCOPI.
 - f. 123v , lower margin (in red ink): Vdi gamle skreffne Bøger kaldiss denne Kircke Ret Kirke Skraaen.
 - f. 134v , lower margin: 134 Bladder
- August Palm (1826-1907), librarian at the library from 1856, has written chapter numbers in pencil in the margins, mainly in the margins of the Zealandic Law.

HISTORY

Origin

The bulk of the book was written in mid 15th century by Jacobus Olavi (decanus eccl. Roskildensis, c. 1434?, according to a note by August Johan Theod. Palm). F. 91v and ff. 129r-134v were written by younger hands, most likely from the first half of the 16th century.

Acquisition

Acquired in 1704 when Lund University Library purchased the Meck book collection.

BIBLIOGRAPHY

Palm, August: *Anteckningar till medeltidshandskrifterna i Lunds Universitetsbiblotek* (handwritten notes kept in a box at the manuscript department. Lund.